

نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة التنفيذية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة جاكرتا الحكومية



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*



البحث العلمي مقدّم لقسم تعليم اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ

Model Materi *Nadi Arabi* di BEM PBA UNJ



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

Disusun oleh:

Lu'lu' Lathifah

No. Reg: 1205617110

Skripsi diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk
Memenuhi sebagian Persyaratan dalam mendapatkan Gelar Sarjana
Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB

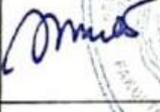
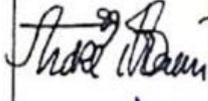
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2021 M/1442 H

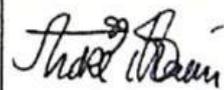
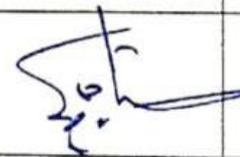
تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالبة : لؤلؤ لطيفة
 رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧١١٠ :
 موضوع البحث : نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة التنفيذية لطلبة قسم تعليم
 اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية
 تاريخ المناقشة : ٢٧ يناير ٢٠٢١

التاريخ	التوقيع	المنصب	الاسم
٢٠٢١ / ٢ / ١١		عميدة كلية اللغات والفنون	الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠.٠١
٣ فبراير ٢٠٢١ م		رئيس لجنة المناقشة	الدكتور رمضان الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢٢٢...١٢١٠.٠٤
٨ فبراير ٢٠٢١ م		المناقش	أندري إلهام الماجستير رقم التوظيف: ١٩٨٤.٤٣.٢.١٩.٣١٠.٠٤
٢٠٢١ / ٢ / ١٠		المشرف الأول	الدكتور شمسي ستيادي الماجستير رقم التوظيف: ١٩٧٧١٠.٨٢٠.٥.١١.٠.٢
٢٠٢١ / ٢ / ٨		المشرف الثاني	الدكتور محمد كمال الماجستير رقم التوظيف: ١٩٧٩.٢.٥٢٠.٨١٢١.٠.٣

LEMBAR PENGESAHAN

Nama : Lu'lu' Lathifah
Nomor Registrasi : 1205617110
Judul Skripsi : Model Materi *Nadi Arabi* di BEM PBA UNJ
Tanggal Sidang : 27 Januari 2021

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. NIP. 19680529 199203 2 001	Dekan Fakultas Bahasa dan Seni		11/2/2021
Dr. Romdani, M.Pd. NIP. 196712222000121004	Ketua Sidang/ Penguji Ahli		3 Februari 2021
Andri Ilham. SM, S.S., MA.Hum. NIP. 198404302019031004	Penguji Pendamping		8 Februari 2021
Dr. Samsi Setiadi, M.Pd. NIP. 197710082005011002	Pembimbing 1		10/2/2021
Dr. Muhammad Kamal, M.A. NIP. 197902052008121003	Pembimbing 2		9/2/2021

صفحة الإفادة بالعربية

أنا الموقعة أدناه:

الطالبة : لؤلؤ لطيفة

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧١١٠

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة التنفيذية

لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئا من أعمال الآخرين فيإني أذكر مرجعة وفقا للقاعدة المعمولة بها. و أنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة. كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٥ فبراير ٢٠٢١ م



لؤلؤ لطيفة

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧١١٠

LEMBAR PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Lu'lu' Lathifah
No. Registrasi : 1205617110
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta
Judul Skripsi : Model Materi *Nadi Arabi* di BEM PBA UNJ

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku, Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 5 Februari 2021



Lu'lu' Lathifah

No Reg: 1205617110

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقعة أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الطالبة : لؤلؤ لطيفة

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧١١٠

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة التنفيذية

طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف، وهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوباً باسمي، مسؤولية على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٥ فبراير ٢٠٢١ م



لؤلؤ لطيفة

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧١١٠

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIK

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Lu'lu' Lathifah
No. Registrasi : 1205617110
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta
Judul Skripsi : Model Materi *Nadi Arabi* di BEM PBA UNJ

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non *Eksklusif (Non-Exclusive Royalty Free Right)* atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalihmedia/ memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan mempublikasikannya di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi. Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 5 Februari 2021



Lu'lu' Lathifah

No Reg: 1205617110



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Lu'Lu' Lathifah
NIM : 1205617110
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Arab
Alamat email : lululathifah315@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Model Materi Nadi Arabi di BEM PBA UNJ
نموذج المواد للنأدي العربي في الهيئة التنفيذية لطلبة
قسم تعليم اللغة العربية بجامعة حائمتا الحكومية

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta , 23 Februari 2021

Penulis

(LU'LU' LATHIFAH)
nama dan tanda tangan

التجريد

لؤلؤ لطيفة : نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة التنفيذية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. البحث العلمي، جاكرتا: قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية، ديسمبر ٢٠٢٠ م.

يهدف هذا البحث العلمي إلى إنتاج نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة التنفيذية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية بناء على تحليل الاحتياجات من الطلبة.

والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث التطويري على نموذج ديك وكاري Analysis, Design, Development, Implementation, ADDIE بالرمز Dick and Carry Evaluation ولكن حدّدت الباحثة ثلاث خطوات من طريقة ADDIE وهي (١) تحليل الاحتياجات (٢) تصميم و تطوير الإنتاج (٣) والتحقق تقييم. و تحليل الاحتياجات على نموذج المواد للنادي العربي، وزعت الباحثة الاستبانة إلى الطلبة وحصلت على استجابة من ٣٧ طلبة و ٣٦ منهم يحتاجون إلى الكتاب التعليمي للنادي العربي. في تصميم الإنتاج و تطويره، جمّعت الباحثة المراجع المتعلقة بإنتاج المواد للنادي العربي. بعد تصميم الإنتاج و تطويره ثم عملية استجابة للمواد من الخبرين و عشرة طلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية.

نموذج المواد للنادي العربي المصنوعة تتكون من ستة موضوعات وهي في العاصمة وفي المطبخ وفي المستشفى وفي السوق وفي الفصل وفي البيت، وكذلك في الكتاب التعليمي

يحتوي على ٦٠ الأساليب العربية و ٦٠ المحفوظات لمادة تكميلية و بيان عن كيفية الأنشطة اللغوية الأخرى المحتاجة لزيادة الإبداع على ارتفاع رغبة الطلبة في فهم اللغة العربية. واللغة المستخدمة في هذا الكتاب التعليمي سهلة ومناسبة بمستوى الطلبة في فهم المواد.

استجابة الخبراء على نموذج المواد للنادي العربي حصل على نتيجة من الخبير الأول ٩٣، ومن الخبير الثاني حصل على نتيجة ٩٦، والنتيجة من الخبيرين إجماليا هي ٩٥، وحصل على درجة "الإمتياز". و استجابة من الطلبة حصل على نتيجة ٨١ ودرجتها "جيد جدا".



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

ABSTRAK

Lu'lu' Lathifah: Model Materi *Nadi Arabi* di BEM PBA UNJ. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Desember 2020.

Penelitian ini bertujuan untuk merancang model materi *nadi arabi* di Badan Eksekutif Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta berdasarkan analisis kebutuhan dari mahasiswa.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode pengembangan dengan Model ADDIE (*Analysis, Design, Development, Implementation, Evaluation*), Peneliti membatasi langkah metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu dengan langkah: 1) Analisis 2) Rancangan dan Pengembangan, 3) Penilaian Evaluasi. Analisis kebutuhan terhadap model materi *nadi arabi*, peneliti membagikan instrumen kebutuhan kepada mahasiswa dan mendapatkan respon dari 37 mahasiswa dan 36 diantaranya menyatakan bahwa buku ini dibutuhkan. Dalam tahap rancangan dan pengembangan peneliti mengumpulkan referensi materi untuk model materi *nadi arabi* yang ingin dikembangkan. Setelah tahap rancangan dan pengembangan dilakukan proses penilaian dan evaluasi dari 2 orang ahli dan 10 mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab terhadap model materi *nadi arabi* yang dikembangkan.

Model materi *nadi arabi* yang dibuat terdiri dari 6 tema di dalamnya yaitu Di Ibukota, Di Rumah Sakit, Di Dapur, Di Pasar, Di Kelas dan Di Rumah. Model materi ini juga mencakup 60 *uslub arobiy* dan 60 *mahfudzot* sebagai materi pelengkap dan penjelasan terkait kegiatan kebahasaan lain yang dibutuhkan untuk meningkatkan inovasi dalam menambah minat mahasiswa dalam memahami bahasa Arab.

Respon reviewer satu untuk model materi *nadi arabi* mendapatkan nilai 93, dari reviewer dua mendapatkan nilai 95 dan jumlah nilai dari kedua reviewer yaitu 95 dengan kategori nilai "Istimewa". Respon dari mahasiswa mencapai nilai 81 dengan kategori nilai "Sangat Baik".

ABSTRACT

Lu'lu' Lathifah: Model of *Nadi Arabi* Material in BEM PBA UNJ. Thesis, Arabic Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, State University of Jakarta. December 2020.

This study aims to design a model of *nadi arabi* material in the Student Executive Board of the Arabic Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, Jakarta State University based on a student needs analysis.

The method used in this research is the development method with the ADDIE Model (Analysis, Design, Development, Implementation, and Evaluation). The researcher limits the steps used in this study, namely: 1) Analysis 2) Design and Development, 3) Evaluation Assessment. Analysis of the needs of the *nadi arabi* material model, the researcher distributed the instruments of needs to students and got responses from 37 students and 36 of them stated that this book was needed. In the design and development stage, the researcher collected reference material for the *nadi arabi* material model that he wanted to develop. After the design and development stage, an assessment and evaluation process was carried out from 2 experts and 10 students of the Arabic Language Education Study Program towards the developed *nadi arabi* material model.

Arabi pulse material model consists of 6 themes in it, namely in the capital, in the hospital, in the market, in the kitchen, in the classroom and at home. This material model also includes 60 *uslub arabiy* and 60 *mahfudzot* as complementary material and explanations related to other language activities needed to increase innovation in increasing student interest in understanding Arabic.

The first reviewer's response for the arabi pulse material model got a score of 93, from the second reviewer got a score of 95 and the total value of the two reviewers is 95 with the "Special" score category. The response from students reached a score of 81 in the "Very Good" category.

التقدير والاعتراف

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْخَلْقِ وَالْمُرْسَلِينَ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ وَالطَّاهِرِينَ.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية للحصول
على درجة سرجانا في التربية. وهذا البحث عن نموذج المواد للنادي العربي في الهيئة
التنفيذية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. أول الشكر وآخره
أتقدم به إلى الله سبحانه وتعالى، الذي يسر لي كلَّ عسير، وأعطاني الصبر والقوة حتى
نهاية إتمام هذا البحث العلمي. وتقدّم الباحثة شكري الجزيل وتقدير العميق للوالدين
المحبوبين العزيزين خصوصاً أمي وأبي (سويتني و سوفرمي) اللذان ربياني بالحنون
ومساعدة الآخرين تقديم الباحثة الشكر والتقدير إلى:

١. السيد الدكتور شمسي ستيادي الماجستير كالمشرف الأول الذي قد أعطى الباحثة
التشجيع و العناية بالصبر والمساعدة العظيمة في كتابة هذا البحث.

٢. السيد الدكتور محمّد كمال الماجستير كالمشرف الثاني الذي قد أرشد الباحثة
بالتصحيح والارشادات بالصبر والمساعدة العظيمة في إتمام هذا البحث.

٣. الدكتور محمّد شريف الماجستير كرئيس القسم والخبير الأول الذي قد أرشد
الباحثة الارشادات بالصبر والمساعدة العظيمة في تصحيح نموذج المواد للباحثة،
لعلّ الله يطيل عمره ويباركه.

٤. الدكتور نور الدين الماجستير كالمشرف الأكاديمي الذي قدّم بإشراف الباحثة منذ

بداية الفترة إلى آخره بالصبر.

٥. الدكتورة بوتي ذو الحربي الماجستير كالخبيرة الثانية التي قد أرشدت الباحثة

بالتشجيع والمساعدة العظيمة في تصحيح نموذج المواد للباحثة.

٦. زميلات الباحثة الأحباء : شيرى لبيب قررة أعين، النساء أي رحمة و إحساني صبحي.

وجميع الزملاء والزميلات في الدورة ٢٠١٧ خاصة للفصل "أ" قسم تعليم اللغة

العربية جامعة جاكرتا الحكومية.

جاكرتا، يناير ٢٠٢١



لؤلؤ لطيفة

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

محتويات البحث

أ.....	تصديق لجنة المناقشة
ب.....	تصديق لجنة المناقشة بالإندونيسية
ج.....	صفحة الإفادة بالعربية
ه.....	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية
ح.....	التجريد باللغة العربية
ي.....	التجريد باللغة الإندونيسية
ك.....	التجريد باللغة الإنجليزية
ل.....	التقدير والاعتراف
ف.....	قائمة الجداول

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

١.....	الباب الأول. المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٤.....	ب. تركيز البحث و فرعيته
٥.....	ج. تنظيم المشكلة و أسئلة البحث
٥.....	د. فوائد البحث

- ٧.....الباب الثاني. الدراسات النظرية.....
- ٧.....أ. مفهوم تطوير المادة التعليمية.....
- ٧.....١. تعريف التطوير.....
- ٨.....ب. مفهوم المواد التعليمية.....
- ٨.....١. تعريف المواد التعليمية و أهميتها.....
- ١١.....٢. أنواع المواد التعليمية.....
- ١٦.....٣. الخطوات لإعداد المواد التعليمية.....
- ١٧.....٤. أساس الإعداد المواد التعليمية.....
- ١٨.....ج. مفهوم تعليم اللغة العربية.....
- ١٩.....د. مفهوم منظمة الطلبة.....
- ٢٠.....هـ. مفهوم تعليم المفردات.....
- ٢١.....(١) أهداف تعليم المفردات.....
- ٢٢.....(٢) أنواع المفردات.....
- ٢٥.....و. الدراسات السابقة.....
- ٢٨.....الباب الثالث. مناهج البحث.....
- ٢٨.....أ. أهداف البحث.....
- ٢٩.....ب. موعد البحث و مكانه.....

- ج. طريقة البحث..... ٢٩
- د. إجراءات البحث التطويري..... ٣٠
- هـ. البيانات مصادرها وأساليب جمعها..... ٣٣
- و. طريقة تحليل البيانات..... ٣٩

الباب الرابع. نتائج البحث..... ٤١

- أ. وصف البيانات..... ٤١
- ب. تحليل البيانات..... ٤٢
- ج. محدودية البحث..... ٦٠

الباب الخامس. الخاتمة..... ٦١

- أ. الاستنتاج..... ٦١
- ب. التضمنين..... ٦٢
- ج. الاقتراحات..... ٦٣

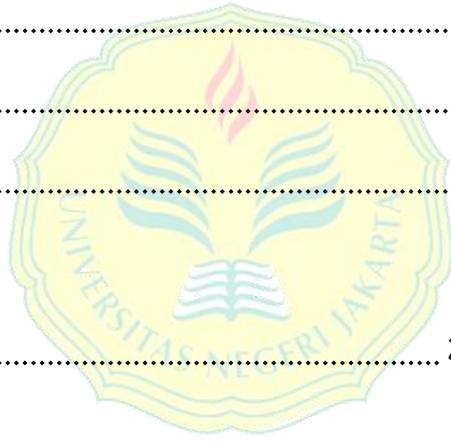
المراجع باللغة العربية..... ٦٤

المراجع باللغة الإندونيسية..... ٦٧

المراجع باللغة الإنجليزية..... ٦٨

المراجع من الإنترنت..... ٦٩

الملاحق..... ٧٠



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

قائمة الجداول

- الجدول ١. خطوات البحث ٣٣
- الجدول ٢. تحليل الاحتياجات للطلبة..... ٣٥
- الجدول ٣. أداة تقييم المواد التعليمية للخبراء ٤٢
- الجدول ٤. النتيجة لمعيار الاستبانة..... ٤٤
- الجدول ٥. المشكلات في أداء برنامج محب اللغة ٤٥
- الجدول ٦. احتياجات الطلبة إلى برنامج محب اللغة ٤٧
- الجدول ٧. احتياجات الطلبة في تقويم برنامج محب اللغة ٤٨
- الجدول ٨. احتياجات الطلبة إلى الكتاب التعليمي ٤٩
- الجدول ٩. المضمون في الكتاب التعليمي ٥٠
- الجدول ١٠. احتياجات الطلبة إلى الأنشطة اللغوية الأخرى ٥١
- الجدول ١١. تحليل الاحتياجات على الموضوعات ٥٢
- الجدول ١٢. البيانات لدلالة على تصميم المواد التعليمية ٥٤
- الجدول ١٣. ترتيب محتويات الكتاب التعليمي..... ٥٦
- الجدول ١٤. الانتاجات لدى الخبيرين إجماليا ٦١
- الجدول ١٥. التصحيح من الأخطاء في الكتاب التعليمي ٦٣
- الجدول ١٦. استجابة الطلبة للكتاب التعليمي ٦٤